

العراق

وزارة التخطيط

دائرة العقود الحكومية العامة



وزارة التخطيط  
مكتب وكيل الوزارة  
دورة - ٢٠١٤/٢٠١٣/٨٧٥

العدد : ٤٩٥ / ٧ / ٤

التاريخ : ٢٠١٤/٨/٢

وزارة التخطيط  
مكتب الوزير  
الوزارء الداخلي  
٢٠١٣/٢/٨٧٥

الى / الوزارات كافة  
الجهات غير المرتبطة بوزارة [ ] مديريات و اقسام العقود  
المحافظات كافة

### م/ضوابط الكفالات المصرفية

تحية طيبة ...

نؤكد على ضرورة اتباع الضوابط الخاصة بالكافالات المصرفية الواردة في التعليم الصادر بموجب كتابنا المرقم(٤٤٠١/٧/٤) في ٢٠٠٩/٤/١٤ في ٢٠٠٩/٤/١٤ والمرفق نسخة منه طليا .  
... مع التقدير .

المرفقات:  
التعليم المشار اليه انفا.

أ.د. علي يوسف الشكري  
وزير التخطيط  
٢٠١٢/٣/

نسخة منه إلى  
ديوان الرقابة المالية / دائرة تدقيق تنشاط التمويل والتوزيع / اشارة الى كتابكم المرقم (٣٤٥٦/١٧/٣/٤) في  
٢٠١٢/٢/١٢ للتفصيل بالاطلاع ..... مع التقدير .  
الدائرة القانونية / مع نسخة من التعليم للتفصيل بالاطلاع ... مع التقدير .  
قسم العقود في وزارة التخطيط / مع نسخة من التعليم للتفصيل بالاطلاع واتخاذ مايلزم ... مع التقدير .

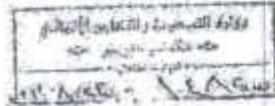
سرى/مهند/٢٢/٢





*Republic of Iraq*  
CENTRAL BANK OF IRAQ

NO. Date:



المديرية العامة لمراقبة التسويق في الاتصال  
العنوان: ٢٧٦ / ٩  
العنوان: ٢٨٦ / ٢

الى الوسائل التي ادى غير العرضة بوزارة / مكتب الوزير  
اجناس المحافظات كافة / مكتب رئيس مجلس وزراء  
الى حزام ١٨ التخطيط / مكتب الوزير  
/ التعامل مع مختلف القطاع الخاص

يهدىكم البنك المركزي العراقي تحية...  
نود اذاعكم بيان المصادرات الفعلية الخامسة ونفروع المصادرات الاجنبية بمحنة من قبل  
هذا البنك استثناءً لحکم الباب الثاني من القانون المعروف رقم ٩٤ لسنة ٢٠٠٥، وتحضر  
بشرافه ورقابته استثناءً الحكم المادة (١٤) من قانون البنك المركزي العراقي رقم  
٩ لسنة ٢٠٠٢، أسوة بالمصادرات الحكومية السبعة وقد جرى تقييم إداراتها استثناءً  
للتلام تقييم المصادرات (CAMEL) ولما تشير إلى موقع البنك المركزي العراقي  
(cbl@cbl.iq) للسنوات ٢٠٠٦-٢٠٠٧ ، بالمرفق طلبنا ولتوبيخ ميرورقة قانونية أو  
عملية تحول دون تجاكم بالتعامل معها للحصول على ملكية الخدمات المصرفية التي  
غير خبرون في الحصول عليها خدمة المساعدة العاجلة .  
مع التقدير ...

المرفقات / جدول ترتيب المصادر

د. سلطان محمد رضا الشبيبي

A/S 2033

CBI Head office: Al-Rashid St. Baghdad - Iraq  
Tel: 01165171 Telephone Exchange Wtba A Line  
E.O.Box: 64 Fax: 009641166602  
E-Mail: cbi@cbi.iq



*Republic of Iraq  
Ministry of Planning &  
Development Cooperation*

١٤٨١  
٤/٢٢

التاريخ: ٢٠١٤

العدد: ٤٤-١ / ٧ / ٢

الى / الوزارات كافة  
الجهات غير المرتبطة بوزارة  
المحافظات  
مجالس المحافظات

م/ ضوابط الكفالات المصرفية

تهدي وزارة التخطيط والتعاون الإنمائي أطيب تحياتها .

استناداً إلى الصلاحية الواردة في المادة (٢٢) من تعليمات تنفيذ العقود رقم (١) لسنة ٢٠٠٨ ندرج في أدناه الضوابط الخاصة بالكفالات المصرفية وكما يلى :-

- ١- الشروط الواجب توفرها في خطاب الضمان ( التامينات الأولية ) المقدمة من مقدمي العطاءات او من طرف اخر لصالح مقدم العطاء عن مصرف معتمد في العراق .
- ٢- يجب ان يكون خطاب الضمان موجه إلى الطرف الأول ( جهة التعاقد ) وينظر فيه اسم ورقم المناقصة المعنية .
- ٣- يجب ان يقدم خطاب الضمان من احد المصادر المعتمدة في العراق وحسب النشرة الصادرة من البنك المركزي العراقي المبينة في كتابهم المرقم (٦/٣/٩) في ٢٠٠٩/١/٥ المرافق نسخة منه طبقاً .
- ٤- على لجنة التحليل التأكيد من صحة صدور خطاب الضمان الخاص بالتامينات الأولية قبل الإحالة .
- ٥- ان لا يكون خطاب الضمان شرطوطاً وان يدفع حين الطلب .
- ٦- هـ ان تكون مدة نفاذية خطاب الضمان سارية المفعول الى ما بعد انتهاء مدة نفاذية العطاء المحددة في وثائق المناقصة او التي تم تجديدها وبعده لا تقل عن ٢٨ يوم .
- ٧- الشروط الواجب توفرها في خطابات الضمان ( التامينات الأولية ) الصادرة من خارج العراق :-
- ٨- يجب ان يكون خطاب الضمان موجه إلى الطرف الأول ( جهة التعاقد ) وينظر فيه اسم ورقم المناقصة المعنية .
- ٩- بـ اذا كانت المصادر الأجنبية المعتمدة داخل العراق او التي لها فروع في العراق معتمدة فيتم معاملتها كمعاملة المصادر العراقية بشأن تقديم خطابات الضمان وإصدار صحة صدور من قائم الجهات التعاقد المعنية .

جـ. المصادر الأجنبية التي ليس لها فروع في العراق فيجوز لقدم العطاء مقايضة المصرف الأجنبي لإصدار خطاب ضمان مقابل التأمينات الأولية الى احد المصادر المعتمدة في العراق وإرفاق نسخة من اشعار إصدار خطاب الضمان المقابل في عطائه . وعلى لجان التحليل التأكيد من المصرف المعتمد في العراق كونه استلم خطاب الضمان المقابل ومتابعة إصدار خطاب الضمان المصرف في التأمينات الأولية .

دـ. ان لا يكون خطاب الضمان مشروطاً وان يدفع حين الطلب .  
٣ـ. خطابات الضمان النهائية والخاصة بضمان حسن التنفيذ فيجب ان تقدم من قبل المذاصل الفائز الذي رست عليه المناقصة مباشرة بعد اصدار كتاب الاحالة وقبل توقيع العقد وعلى ان يراعي ان يكون خطاب الضمان نافذاً إلى ما بعد انتهاء فترة الصيانة وتحصيف الحسابات النهائية وان تقوم الجهة المستفيدة بمتابعة تحديد خطاب الضمان قبل فترة مناسبة من انتهاء مدة تفاصيله .

للتفضل بالاطلاع والعمل بموجبه... مع التقدير .

غضنفر علي رفيق الغصنفرى  
وكيل الوزارة  
٢٠٠٩/٣/

نسخة منه هي :-  
- مكتب المقتش العام / كتاب المرقم ( ق/٢٦ ) في ( ٢٢٩٧٤ ) في ( ٢٠٠٩/٢/٢٦ ) للتفضل بالاطلاع ... مع التقدير .  
الدائرة الفنية / للتفضل بالاطلاع .. مع التقدير .  
المركز الاستشاري للعقود العامة / للتفضل بالاطلاع... مع التقدير .